

C-556/19. sz. ügy**Előzetes döntéshozatal iránti kérelem****A benyújtás napja:**

2019. július 22.

A kérdést előterjesztő bíróság:

Conseil d'État (Franciaország)

Az előzetes döntéshozatalra utaló határozat kelte:

2019. július 12.

Felperes:

Société ECO TLC

Alperes:

Ministre de la transition écologique et solidaire

A CONSEIL D'ÉTAT,
peres ügyben eljárva

[omissis]

A Conseil d'État (államtanács, Franciaország) peres ügyekkel foglalkozó titkárságánál 2017. november 29-én, 2018. január 12-én, május 7-én és június 22-én, valamint 2019. június 4-én nyilvántartásba vett egyszerűsített keresetlevelével, kiegészítő beadványával és három válaszával az Eco TLC társaság azt kéri a Conseil d'État-tól (államtanács), hogy:

1) hatáskör-túllépés miatt semmisítse meg az ökológiai és szolidáris átmenetért felelős miniszter és államminiszter, valamint a gazdasági és pénzügyminiszter 2017. szeptember 19-i arrêté portant modification de l'arrêté du 3 avril 2014 relatif à la procédure d'agrément et portant cahier des charges des organismes ayant pour objet de contribuer au traitement des déchets issus des produits textiles d'habillement, du linge de maison et des chaussures, conformément à l'article R. 543–214 du code de l'environnement et portant agrément d'un organisme, en application des articles L. 541-10–3 et R. 543–214 à R. 543–224 du code de l'environnement című rendeletét (a jóváhagyási eljárásról, a ruházati textiltermékekből, a háztartási vászonneműkből és a cipőkből származó

hulladékok kezeléséhez a code de l'environnement [környezetvédelmi törvénykönyv] R. 543–214. cikkével összhangban hozzájáruló szervezetek szerződéses dokumentációjáról, valamint egy szervezetnek a környezetvédelmi törvénykönyv L. 541-10–3. és R. 543–214–R. 543–224. cikke alapján történő jóváhagyásáról szóló 2014. április 3-i rendelet módosításáról szólórendelet);

[omissis]

Azt állítja, hogy az általa megtámadott rendelet:

[omissis]

– új jogellenes állami támogatásnak minősül, mivel azt előzetesen nem jelentették be az Európai Bizottságnak, és ezzel megsértették az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdését; **[eredeti 2. o.]**

[omissis].

A 2018. június 1-jén nyilvántartásba vett ellenkérelmében az ökológiai és szolidáris átmenetért felelős miniszter és államminiszter a kereset elutasítását kéri. Azt állítja, hogy a kereset elfogadhatatlan, mivel az Eco TLC társaságnak nem fűződik érdeke az eljáráshoz, amely alapján keresetösségi joggal rendelkezhetne a megtámadott rendelettel szemben, és hogy a keresetben felhozott jogalapok nem megalapozottak.

A 2018. március 2-án és június 25-én nyilvántartásba vett két beavatkozási kérelmében a Fédération des entreprises du recyclage (újrafeldolgozást végző vállalkozások szövetsége) azt kéri, hogy a Conseil d'État (államtanács) utasítsa el a keresetet [omissis]. Azt állítja, hogy a beavatkozása elfogadható, a kereset elfogadhatatlan, mivel az Eco TLC társaságnak nem fűződik érdeke az eljáráshoz, amely alapján keresetösségi joggal rendelkezhetne a megtámadott rendelettel szemben, és hogy a keresetben felhozott jogalapok nem megalapozottak.

A keresetről tájékoztatták a gazdasági és pénzügyminisztert, aki nem nyújtott be beadványt.

Tekintettel az ügy egyéb irataira;

Tekintettel:

- az Európai Unió működéséről szóló szerződésre;
- a környezetvédelmi törvénykönyvre;

- [omissis];

[omissis] **[eredeti 3. o.]** [omissis]

Mivel:

- 1 A 2006. december 21-i loi de finances pour 2007 (a 2007. évi költségvetésről szóló törvény) 69. cikke a környezetvédelmi törvénykönyvbe beillesztette „*a hazai piacon a háztartások számára kínált új ruházati textiltermékeket, cipőket vagy háztartási vászonneműket üzletszerűen forgalomba hozó*” gyártók kiterjesztett felelősségének elvével kapcsolatos L. 541-10-3. cikket, amely ezen gyártók számára előírta az e termékekből származó hulladékok újrafeldolgozásához és kezeléséhez való hozzájárulást vagy azok elvégzését; vagy azáltal, hogy az ökológiáért, illetve az iparügyekért felelős miniszterek együttes rendeletével elismert olyan szervezet részére teljesítenek pénzügyi hozzájárulást, amely a hulladékválogatással foglalkozó szereplőkkel, valamint a hulladékgazdálkodással foglalkozó helyi önkormányzatokkal vagy azok társulásaival köt megállapodást, és utóbbiak számára pénzügyi támogatást nyújt a szóban forgó hulladékokkal összefüggő újrafeldolgozási és kezelési műveletekhez; vagy pedig azáltal, hogy a szerződéses dokumentációban foglaltak betartása mellett az e hulladékok újrafeldolgozására és kezelésére szolgáló, az ökológiáért, illetve az iparügyekért felelős miniszterek együttes rendeletével jóváhagyott egyéni rendszert működtetnek. E cikk utolsó bekezdése kifejti, hogy: „*E cikk alkalmazásának részletes szabályait, többek között a hozzájárulás kiszámításának módját, az elhelyezkedési nehézségekkel küzdő személyek beilleszkedését segítő feltételeket, valamint az első bekezdésben foglalt kötelezettség betartásának elmulasztása esetén alkalmazandó szankciókat a Conseil d'État [államtanács] rendeletben állapítja meg*”. Ugyanezen törvénykönyv R. 543-214. cikkének második bekezdése úgy rendelkezik, hogy: „*A jóváhagyás iránti kérelmének alátámasztása érdekében minden szervezetnek igazolnia kell az arra való műszaki és pénzügyi alkalmasságát, hogy sikeresen elvégezze az L. 541-10-3. cikkben említett hulladékok újrafelhasználásának, újrafeldolgozásának, anyagában történő hasznosításának és kezelésének az általa aláírt megállapodások és az általa begyűjtött pénzügyi hozzájárulások újrafelosztása útján történő elősegítéséhez szükséges műveleteket, valamint meg kell jelölnie, hogy az e jóváhagyástt kísérő szerződéses dokumentációban szereplő záradékokat mely feltételek mellett kívánja betartani*”. Ugyanezen törvénykönyv R. 543-215. cikkének első bekezdése úgy rendelkezik, hogy: „*Az elismert szervezetek az általuk az L. 541-10-3. cikk első bekezdésében említett személyektől beszedett pénzügyi hozzájárulás teljes összegét oly módon határozzák meg, hogy az minden évben fedezze az R. 543-214. cikkben említett szerződéses dokumentáció alkalmazásából eredő kiadásokat*”. Ugyanezen

törvénykönyv R. 543–218. cikke előírja, hogy az e törvénykönyv R. 543–214. cikkében említett szerződéses dokumentáció többek között pontosan meghatározza a szétválogatott, újrafelhasznált, újrafeldolgozott vagy hasznosított hulladékok mennyisége tekintetében rögzített célkitűzéseket, valamint az ugyanezen törvénykönyv L 541-10–3. cikke értelmében az elhelyezkedési nehézségekkel küzdő személyek beilleszkedésére vonatkozó célkitűzéseket, továbbá a hulladékválogatással foglalkozó szereplőknek nyújtott hozzájárulás csökkentését abban az esetben, ha ez utóbbiak nem tartják be az említett személyek beilleszkedésére vonatkozó minimális célkitűzést.

- 2 A 2014. április 3-i arrêté relatif à la procédure d'agrément et portant cahier des charges des organismes ayant pour objet de contribuer au traitement des déchets issus des produits textiles d'habillement, du linge de maison et des chaussures (a jóváhagyási eljárásról és a ruházati textiltermékekből, háztartási vászonneműkből és cipőkből származó hulladékok kezeléséhez hozzájáruló szervezetek szerződéses dokumentációjáról szóló rendelet) a támogatás nyújtását az anyaghasznosítás és újrafeldolgozás minimális mértékéhez köti. E rendeletnek „A hulladékválogatással foglalkozó szerződött szereplők számára az N+1 évben az N év címén nyújtott pénzügyi támogatások skálája” című melléklete meghatározza a hulladékválogatással foglalkozó, szerződött szereplőknek folyósítható különböző típusú pénzügyi támogatások – nevezetesen a fenntarthatósági támogatás, az „anyagválogatási” támogatás és a fejlesztési támogatás – számítási módját. E melléklet többek között előírja, hogy a fenntarthatósági támogatás összege megegyezik azon fenntarthatósági hozzájárulások összegével, amelyeket anyaghasznosítás, energia-előállítási célú hasznosítás és ártalmatlanítás címén nyújtanak, valamint hogy az [eredeti 4. o.] anyaghasznosítás címén nyújtott fenntarthatósági hozzájárulást úgy számítják ki, hogy az „anyaghasznosítás (újrafelhasználás + újrafeldolgozás + egyéb anyaghasznosítási módok) tárgyát képező, szétválogatott és tonnában kifejezett mennyiséget” megszorozzák a tonnánként 65 euróban megállapított együtthatóval.. A 2014. április 3-i rendelet ezenkívül jóváhagyja, hogy az Eco TLC társaság a ruházati textiltermékekből, háztartási vászonneműkből és cipőkből származó hulladékok kezeléséhez való hozzájárulást szedjen be, és azokat pénzügyi támogatások formájában szétossza a hulladékválogatással foglalkozó szereplők és a hulladékgazdálkodással foglalkozó helyi önkormányzatok között az e rendelet mellékletében foglalt szerződéses dokumentáció betartása mellett. A fent hivatkozott 2014. április 3-i rendelet módosításáról szóló 2017. szeptember 19-i rendelet – amelynek megsemmisítését az Eco TLC társaság hatáskör-túllépés miatt kéri – az 1. cikkében előírja, hogy a 2014. április 3-i rendeletben rögzített, tonnánként 65 euróban megállapított együttható mértéke tonnánként 82,5 euróra módosul a 2018. január 1-jétől kezdődően nyújtott támogatások esetében.

Az ökológiai és szolidáris átmenetért felelős miniszter és államminiszter által emelt elfogadhatatlansági kifogásról:

- 3 A 2017. szeptember 19-i rendelet előírja a ruházati textiltermékek, háztartási vászonneműk és cipők ágazatában működő ökoszervezet által az e termékekből

származó hulladékok kezeléséért felelős, szerződött szereplők részére nyújtott támogatás újbóli megállapítását. Ezen újbóli megállapításnak az említett társaságra gyakorolt hatására figyelemmel, amely társaság az egyetlen elismert szereplő ebben az ágazatban, az Eco TLC igazolja az eljáráshoz fűződő érdekét, amely alapján jogosult arra, hogy e rendeletet hatáskör-túllépés miatt megtámadja.

A beavatkozás elfogadhatóságáról:

- 4 A Fédération des entreprises du recyclage igazolja, hogy kellő mértékű érdeke fűződik a megtámadott rendelet hatályban maradásához. Ekképpen a beavatkozása elfogadható.

A keresetlevélben foglalt jogalapokról:

- 5 [omissis] **[eredeti 5. o.]**

[omissis]

- 6 [omissis]

- 7 [omissis] [az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés szempontjából nem releváns jogalapok] **[eredeti 6. o.]**

Az állami támogatásként történő minősítést illetően:

- 8 Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdése értelmében: „[A] *belső piaccal összeegyeztethetetlen a tagállamok által vagy állami forrásból bármilyen formában nyújtott olyan támogatás, amely bizonyos vállalkozásoknak vagy bizonyos áruk termelésének előnyben részesítése által torzítja a versenyt, vagy azzal fenyeget, amennyiben ez érinti a tagállamok közötti kereskedelmet*”. Ugyanezen szerződés 108. cikkének (3) bekezdése értelmében: „A Bizottságot az észrevételei megtételéhez szükséges időben tájékoztatni kell minden támogatás nyújtására és módosítására irányuló szándékról. Ha a Bizottság úgy ítéli meg, hogy ez a szándék a 107. cikk értelmében nem egyeztethető össze a belső piaccal, haladéktalanul megindítja a (2) bekezdés szerinti eljárást. Amíg ebben az eljárásban végső határozat nem születik, az érintett tagállam a tervezett intézkedéseket nem hajthatja végre”.

- 9 A környezetvédelmi törvénykönyv 1. pontban hivatkozott L. 541-10-3. és R. 543-218. cikkének rendelkezéseiből következik, hogy a francia piacon ruházati textilt, háztartási vászonneműt és cipőt forgalomba hozó gyártóknak az e termékekből származó hulladékokat vagy maguknak kell kezelniük, vagy pedig e feladat ellátásával egy jóváhagyással rendelkező szervezetet kell megbízniuk, amely beszedi e gyártók hozzájárulásait, és azok nevében hulladékkezelést végez, és ebből a célból a hulladékválogatással foglalkozó szereplőkkel megállapodásokat köt. E rendelkezés célja, hogy az e termékekből származó hulladékok tekintetében nemzeti szinten végrehajtsa a hulladékokról szóló, 2008. november 19-i 2008/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv célkitűzéseit.

- 10 A 3. pontban hivatkozott 2014. április 3-i rendelet melléklete tartalmaz egy szerződéses dokumentációt, amely többek között meghatározza az e hulladékválogatással foglalkozó szereplők részére nyújtott pénzügyi támogatások skáláját, amely támogatások összegét a hulladékhasznosítással és a szociális nehézségekkel küzdő személyek foglalkoztatásával összefüggő célkitűzések függvényében állapítják meg. Ugyanez a rendelet a textil- és ruházati hulladékok, valamint a háztartási vászonneműkből és a cipőkből származó hulladékok tekintetében kizárólag az Eco TLC társaság számára adott ki jóváhagyást, amely az ezen ágazat forgalmazói által létrehozott és irányított magánjogi szervezet. Az ügy irataiból nem tűnik ki, hogy más szervezetek is rendelkeznének ilyen jóváhagyással, ahogyan az sem, hogy e termékek egyes forgalmazói akként döntöttek volna, hogy maguk kezelik az e termékekből származó hulladékokat.
- 11 A 2014. április 3-i rendelet rendelkezéseiből és az annak mellékletét képező szerződéses dokumentációból következik, hogy a jóváhagyással rendelkező szervezetnek az általa a forgalmazóktól beszedett hozzájárulások összegét ki kell igazítania arra a szintre, amely a kötelezettségeinek teljesítéséhez – azaz a pénzügyi támogatásoknak a rendeletben meghatározott skála szerinti, a hulladékválogatással foglalkozó szereplők részére történő nyújtásához, valamint különböző figyelemfelhívó és megelőző kampányokhoz – feltétlenül szükséges, anélkül, hogy nyereséget vagy veszteséget tudna termelni, vagy más területeken is tevékenységet folytathatna. Az ügy irataiból és különösen a peres ügyekkel foglalkozó kollégium hatodik tanácsa által a közigazgatási eljárásról szóló törvénykönyv R. 623–1. cikke alapján lefolytatott vizsgálatból kitűnik, hogy e társaság igazgatótanácsának ülésein részt vesz az állam által kijelölt cenzor – anélkül azonban, hogy ott szavazati joggal rendelkezne –, akit tájékoztatnak a társaság által eszközölni kívánt pénzügyi befektetések feltételeiről e befektetések igazgatótanács általi jóváhagyása előtt, és aki kérheti, hogy adják át számára a társaság pénzügyi irányításával kapcsolatos valamennyi dokumentumot annak érdekében, hogy a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásra vonatkozó szabályok megsértése esetén tájékoztassa erről az illetékes hatóságokat, amelyek 30 000 euróig terjedő bírságot szabhatnak ki, vagy akár a jóváhagyás felfüggesztéséhez, illetve [eredeti 7. o.] visszavonásához is folyamodhatnak. E feltételek mellett az Eco TLC szabadon határozza meg az irányítással kapcsolatos döntéseit. Többek között a hozzájárulások nyújtására szánt forrásokkal kapcsolatban semmilyen különös bejelentési kötelezettség nem terheli.
- 12 E körülmények között az azon jogalapra adandó válasz, amely szerint a hulladékválogatással foglalkozó szereplők számára anyaghasznosítás címén a megtámadott rendeletben előírt skála szerint nyújtott támogatás állami támogatás jellegét ölti, és az említett skálát újból megállapító megtámadott rendelet jogellenes, mivel sem e rendeletet, sem pedig az általa módosított, a szóban forgó rendszert létrehozó 2014. április 3-i rendeletet nem jelentették be előzetesen az Európai Bizottságnak, az azon kérdésre adott választól függ, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy az e cikk értelmében vett állami támogatást létrehozó rendszernek kell tekinteni a 9–11. pontban leírtakhoz hasonló olyan rendszert, amellyel egy nonprofit magánjogi

ökoszervezet – amely a hatóságok által kibocsátott jóváhagyással rendelkezik – meghatározott termékkategória forgalmazóitól – akik vele ebben a tekintetben megállapodást kötnek – pénzügyi hozzájárulásokat szed be az abban álló szolgáltatás ellenértékeként, hogy az utóbbi személyek nevében teljesíti az általuk forgalomba hozott termékekből származó hulladékok kezelésére vonatkozó kötelezettségüket, és az e hulladékok szétválogatásával és hasznosításával megbízott szereplők számára – akiket az állam által jóváhagyott szerződéses dokumentáció alapján elismer – az ökoszervezet környezetvédelmi és társadalmi célkitűzések alapján történő jóváhagyásáról szóló rendeletben rögzített mértékű összeget fizet.

- 13 Ez a kérdés ügyszó a Conseil d'Etat (államtanács) által eldöntendő jogvita vonatkozásában, és komoly nehézséget vet fel. Ennélfogva az Európai Unió működéséről szóló szerződés 267. cikke alapján az Európai Unió Bíróságához kell fordulni, és utóbbi határozathozataláig a keresetre vonatkozó eljárást fel kell függeszteni.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

[omissis]

2. cikk: A kereset elbírálását az Európai Unió Bíróságának a következő kérdésben való határozathozataláig felfüggeszti:

Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkét, hogy az e rendelkezés értelmében vett állami támogatásnak kell tekinteni a 9–11. pontban leírtakhoz hasonló olyan rendszert, amellyel egy nonprofit magánjogi ökoszervezet – amely a hatóságok által kibocsátott jóváhagyással rendelkezik – meghatározott termékkategória a forgalmazóitól – akik vele ebben a tekintetben megállapodást kötnek – pénzügyi hozzájárulásokat szed be az abban álló szolgáltatás ellenértékeként, hogy az utóbbi személyek nevében kezeli az e termékekből származó hulladékokat, és az e hulladékok szétválogatásával és hasznosításával megbízott szereplők számára a környezetvédelmi és szociális célkitűzéseken alapuló jóváhagyásban megállapított összegű támogatásokat nyújt?

[omissis] **[eredeti 8. o.]** [omissis]